MOTEUR HORS-BORD ÉLECTRIQUE 12 VOLTS
Modèle BM4212

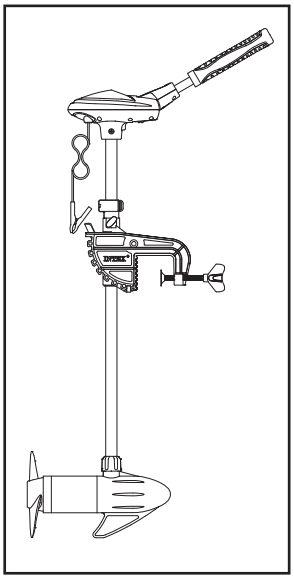
173 IO

⚠ ATTENTION

- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé: s'il est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Toujours utiliser le moteur loin de nageurs/baigneurs, objets ou autres débris. Ne jamais toucher les parties motrices du moteur quand le moteur est en marche. L'hélice peut causer des blessures importantes.
- Toujours appliquer les conditions de sécurité en utilisant votre moteur, faire attention aux autres usagers et tous objets flottants. Toujours appliquer les normes de sécurité de votre domaine navigable.
- Arrêtez le moteur immédiatement quand une personne est proche du moteur en marche.
- Ne jamais utiliser le moteur sous l'influence de l'alcool ou de substances qui pourraient altérer votre habilité à appliquer les normes de sécurité en vigueur.
- Le moteur n'est pas approprié pour des courants ou marées fortes, ainsi que des vents avec une poussée supérieure à la puissance du moteur.
- Ne jamais faire tourner le moteur hors de l'eau. L'hélice peut causer des blessures importantes ou des fatalités.
- En utilisant le moteur en mode "weed escape" (anti-algues), ne pas mettre la main dans l'eau pour essayer de retirer les algues. Toujours s'assurer que le moteur soit éteint et débranché de la batterie avant d'essayer de retirer des algues ou autres fils bloquant l'hélice.
- Toujours mettre le sélecteur de vitesse à ZÉRO et placer le moteur en position 'déployé' avant de brancher les câbles à la batterie. Débranchez tous les câbles avant de ranger le moteur. Débranchez le câble négatif en premier et le brancher en dernier.
- Toujours s'assurer que les câbles ne sont pas entortillés, pliés, et qu'ils soient placés de façon à éviter de trébucher ou d'être éraflés. S'assurer que les câbles ne soient pas obstrués pour éviter d'endommager la protection des câbles. Tout endommagement des câbles pourrait causer des blessures électriques ou des courts-circuits.
- Toujours examiner l'isolation des câbles avant l'usage pour s'assurer du leur bon fonctionnement.
- Toujours débrancher le moteur de la batterie avant le nettoyage, réparation, ou vérification de l'hélice.
- Ne jamais submerger le moteur dans l'eau car l'étanchéité de la boite de contrôle et l'arbre n'est pas garantie, et de l'eau dans le moteur électrique pourrait causer un court-circuit et la garantie serait compromise.
- Ne jamais mettre les doigts entre les gonds, points de bascule, et toute autre partie mobile au moment de l'installation, le réglage, ou le rangement du moteur.
- Toujours tenir le moteur fermement par l'arbre pendant le réglage de hauteur pour éviter de laisser tomber le moteur.
- Examinez le moteur régulièrement et vérifier que tous les aspects de cette notice soient appliqués. Si vous n'êtes pas habitué à utiliser ce produit ou si vous ne connaissez pas les consignes de sécurité, n'utilisez pas ce produit.
- Lire et appliquer les consignes du fabriquant pour la batterie et le chargeur de batterie.

SI VOUS N'APPLIQUEZ PAS CES CONSIGNES VOUS POURRIEZ CAUSER DES BLESSURES, FATALITÉS, FEUX, NOYADE, OU AUTRES DÉGATS MATÉRIELS ET HUMAINS.

Les règles de sécurité décrites dans le manuel, sur le produit et l'emballage mentionnent les risques courants liés à l'utilisation d'une piscine et ne couvrent pas toutes les situations. Faîtes preuve de bon sens afin de profiter au maximum de votre piscine en toute sécurité.



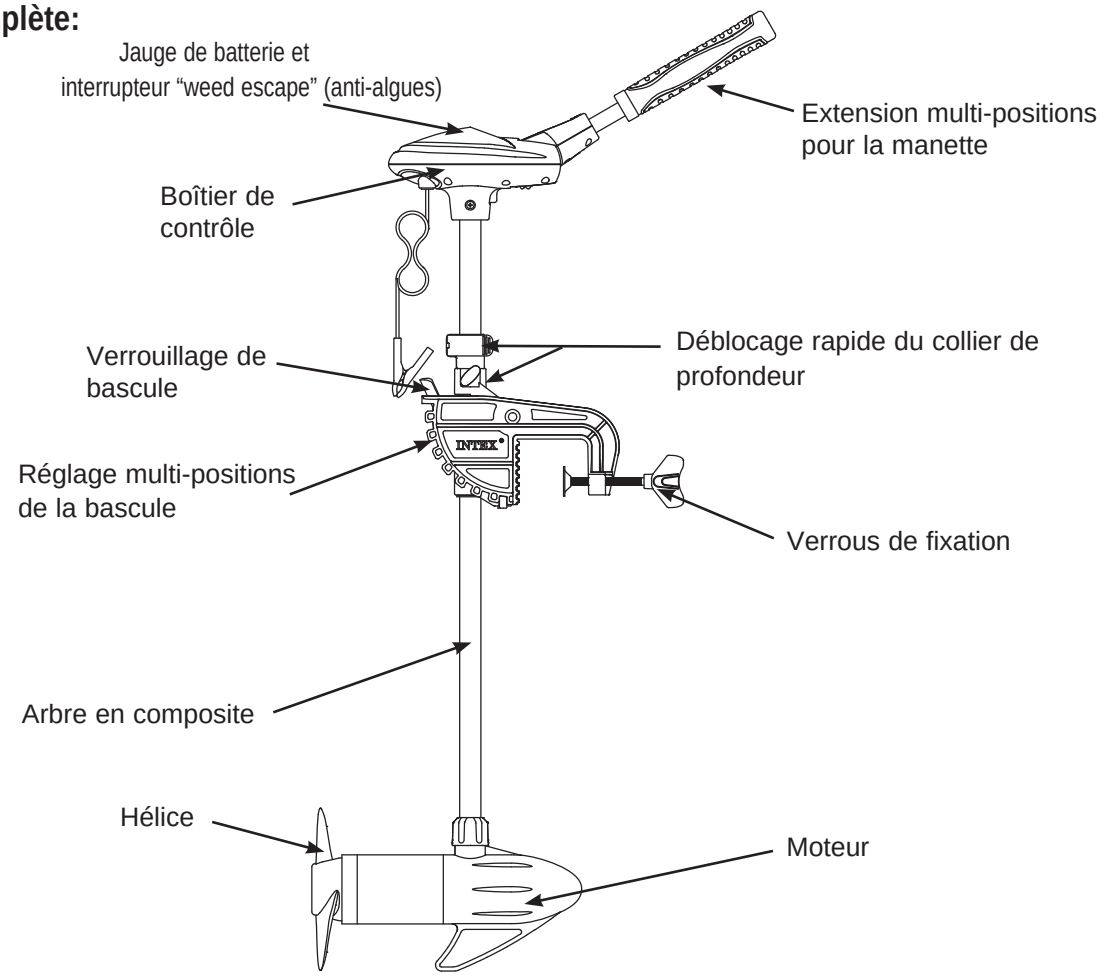
Tension:	12V DC
Courant maxi:	35A
Puissance maxi:	420W
Poussée statique:	18kg (180Nm) Poids maxi du bateau en charge: 909 kg
Rapports:	5 avant / 3 arrière
Longueur de l'arbre:	91.4cm
Utilisation:	Mer et lacs
Monture/attelage:	Seulement sur tableau arrière

Besoins énergétiques: Batterie 12 v marin avec 60 Amp min/heure.

Nota: Tous les croquis sont à titre indicatif et pourraient varier sur le produit final. Croquis non à échelle. Le bateau et la batterie ne sont pas inclus.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Vue complète:

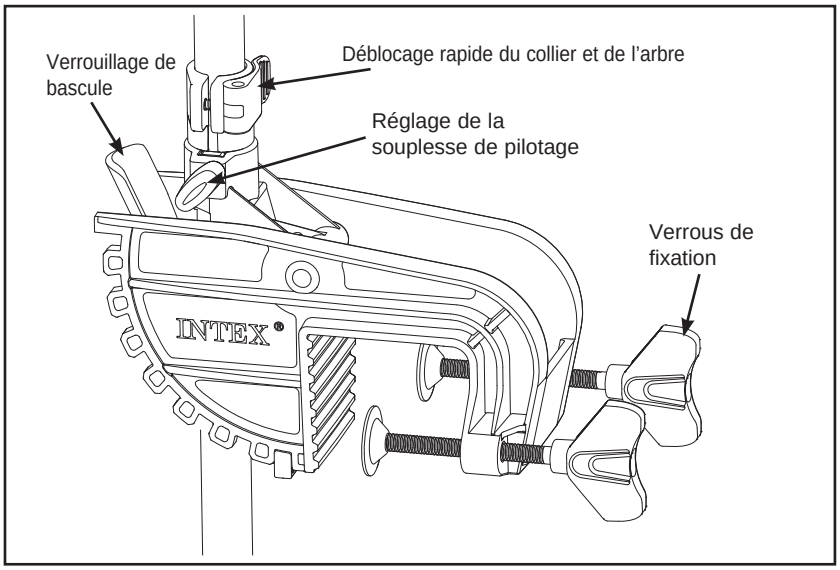


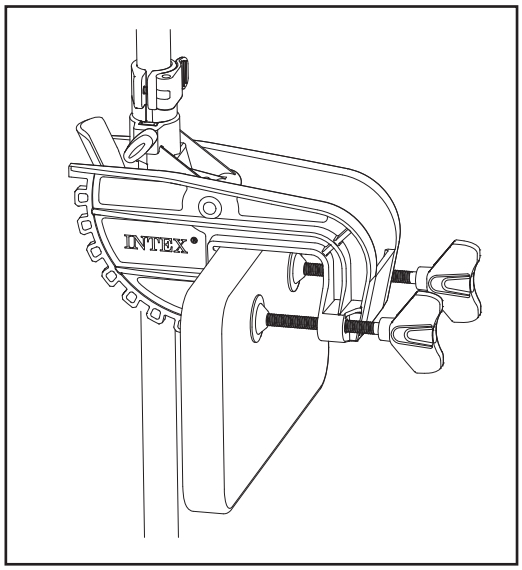
En raison d'une politique d'amélioration continue de ses produits, Intex se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence, ce qui peut entrainer des mises à jour du manuel d'instruction sans préavis.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Monture/fixation

Installer la fixation du moteur sur le tableau arrière du bateau et verrouiller les verrous de fixations.
ATTENTION: Ne pas serrer les écrous de façon à éviter d'endommager le support moteur du bateau.

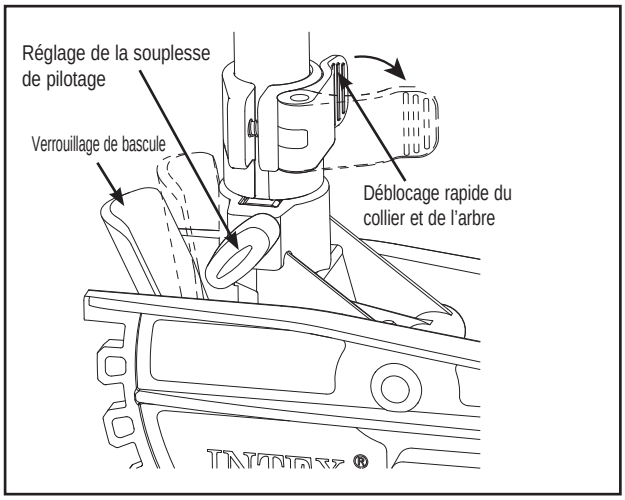




CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

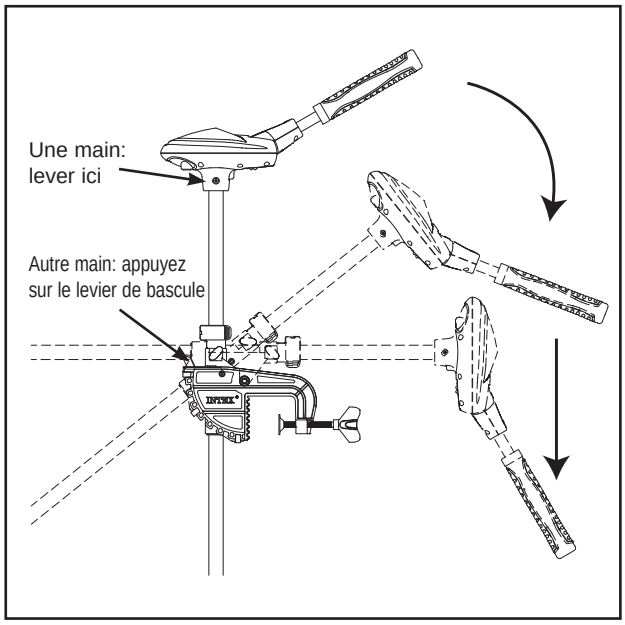
Réglage de profondeur de l'arbre et réglage de la souplesse de pilotage

1. Desserrer le déblocage rapide de l'arbre et régler la hauteur de l'arbre délicatement. Bloquer l'arbre à la hauteur désirée. Le levier du déblocage rapide de l'arbre peut se régler avec un tournevis pour faciliter l'usage. **ATTENTION:** ne pas forcer le serrage de la vis.
   ATTENTION: Ne jamais mettre les doigts entre les gonds, points de bascule, et toute autre partie mobile au moment de l'installation, le réglage, ou le rangement du moteur. Toujours tenir le moteur fermement par l'arbre pendant le réglage de hauteur pour éviter de laisser tomber le moteur qui pourrait causer des blessures ou endommager le moteur.
2. La souplesse de pilotage peut se régler en serrant ou en desserrant la vis de serrage du gouvernail.



Réglage pour le rangement et position de bascule.
Rangement en position horizontale:

1. Déverrouiller le verrou du gouvernail, tenir l'arrière du boiter de contrôle ou l'arbre du moteur. Ne pas utiliser le bras du gouvernail pour régler ou ranger le moteur.
2. En soulevant le moteur de 25.4 cm, basculez le moteur vers l'intérieur du bateau. Le système se verrouillera en position « fermé ».
3. Resserrez la vis de serrage du gouvernail et déplacez le verrou de déblocage (collier) vers la vis de serrage du gouvernail. Vérifier que le verrou de déblocage soit verrouillé.



Position horizontale:

1. Pour prendre le moteur quand il est en position horizontale, déverrouillez le collier de déblocage de profondeur, repositionnez et réglez à la position désirée.
2. Tenez l'arrière de la boite de contrôle et l'arbre du moteur fermement, déverrouillez la vis de serrage du gouvernail, appuyez sur le levier de bascule en tenant la boite de contrôle, et placez l'hélice dans l'eau.
3. Vérifiez que le système de déblocage soit bien verrouillé ainsi que le collier de profondeur et que la vis de serrage du gouvernail soit réglée.

Position verticale:

1. Tenir l'arbre fermement, déverrouillez la vis de serrage du gouvernail et levez le moteur jusqu'à la position verticale désirée.
2. Verrouillez la vis de serrage du gouvernail pour que le moteur soit en position verticale verrouillée.
3. Desserrez le déblocage rapide du collier de profondeur et glissez le au dessus de la vis de serrage du gouvernail. Resserrez le collier.

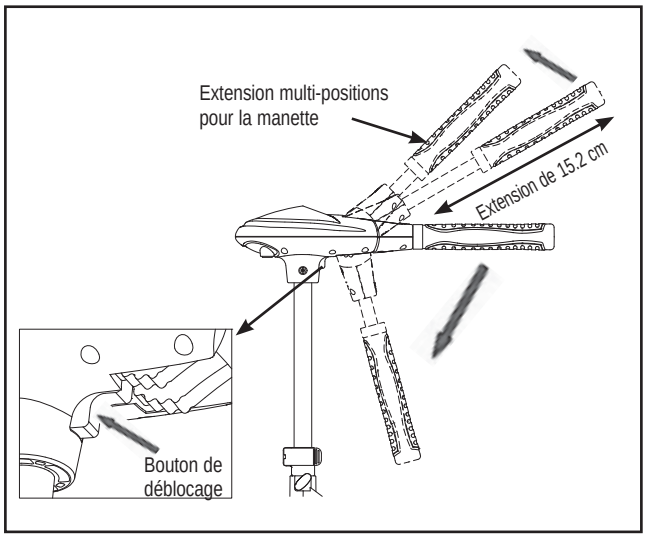
Position verticale:

1. Pour prendre le moteur d'une position verticale, déverrouillez le collier de déblocage en soulevant la manette, tenez le moteur fermement, déverrouillez la vis de serrage du gouvernail et faites descendre l'hélice dans l'eau jusqu'à la profondeur désirée.
2. Verrouillez le collier et resserrez la vis de serrage du gouvernail selon vos besoins.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Basculez la manette et le moteur à la position désirée

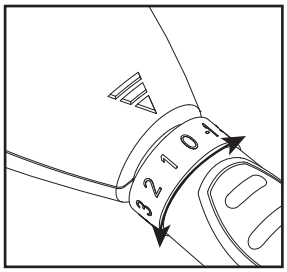
- Il-y a 8 positions d'inclinaison: 15°, 30°, 45° au delà de l'horizontal, 15°, 30°, 45°, 60°, 75° en deçà de l'horizontal (0°). **IMPORTANT:** Pour utiliser la position vers le bas, appuyez sur le bouton sous la manette basculante, appuyez sur la manette jusqu'au 'clic' de positionnement.
- Pour rallonger la manette, tirez la manette vers vous à la longueur désirée. La manette se rallonge de 15.2 cm.
- Pour rétracter la manette, poussez la manette jusqu'à la butée sur la boite de contrôle.



Interrupteur MARCHE/ARRÊT et réglage de vitesse

Il-y a 5 vitesses de marche av (1, 2, 3, 4, et 5) et 3 vitesses de marche ar (-1, -2, et -3).

- Tournez la manette vers la gauche ou la droite pour actionner le moteur.
- Tournez la manette sur la position 1, 2, 3, 4, ou 5 pour aller vers l'avant et réglez la vitesse en fonction de vos besoins.
- Tournez la manette sur la position -1, -2, ou -3 pour aller en marche arrière et réglez la vitesse en fonction de vos besoins.
- Tournez la manette sur la position 'O' pour mettre le moteur en ARRÊT.



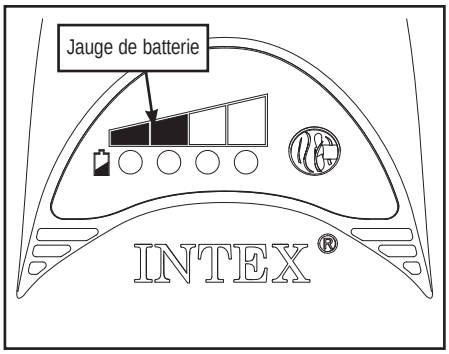
IMPORTANT: Si les hélices / le moteur sont à l'extérieur de l'eau, la fonction sécurité empêchera le moteur de fonctionner. Assurez-vous que l'hélice / le moteur soient immergés dans l'eau.

Batterie et branchements

IMPORTANT: Pour les meilleurs résultats, utilisez une batterie marine 12 v (non incluse) avec un minimum de 60 A/H.

1. S'assurer que le moteur soit en position 'O' ARRÊT (sélecteur de vitesse en position 'O').
2. Branchez le câble rouge (+) sur le terminal positif (+) de la batterie.
3. Branchez le câble noir (-) sur le terminal négatif (-) de la batterie.

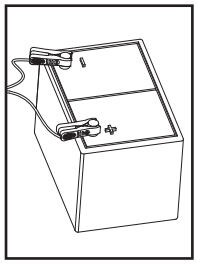
La jauge de batterie sur la boite de contrôle indique la charge restante de la batterie. 4 LED indiquent une charge complète de la batterie, 3 LED indiquent une bonne charge, 2 LED indiquent une charge faible, et 1 LED indique que la batterie doit être mise en charge.



NOTA: Gardez la batterie en pleine charge avant le rangement. Une des causes principales de défaillance de la batterie vient d'une batterie non chargée entre 12 et 24 heures. Un bon entretien ainsi qu'une charge régulière et maximale de la batterie vous permettront d'en profiter pleinement. Contactez votre fournisseur de batterie marine pour plus d'informations sur les conditions d'utilisation.

ATTENTION

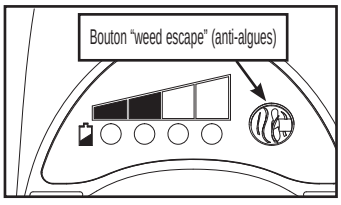
- NE JAMAIS METTRE LE MOTEUR EN MARCHE HORS DE L'EAU.
- NE JAMAIS BRANCHER ENSEMBLE LES BORNES + ET - .
- NE JAMAIS PERMETTRE LE CONTACT D'UN OBJET MÉTALLIQUE SUR LES BORNES DE LA BATTERIE.
- TOUJOURS COUVRIR LA BATTERIE ET LES BORNES DE LA BATTERIE.



Bouton de control "weed escape" (anti-algues)

Si des algues/herbes/fils bloquent l'hélice, pousser le bouton "weed escape" (anti-algues) sur la boite de contrôle. L'hélice tournera dans les deux sens en alternance pour se débloquer.

NOTA: Vérifiez que la manette est en position 'O' ARRÊT ensuite appuyez sur le bouton "weed escape" (anti-algues).



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

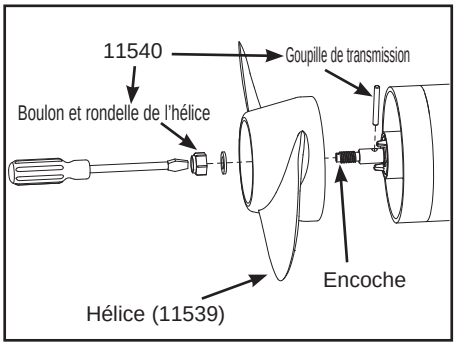
Attelage sur le bateau et installation du moteur

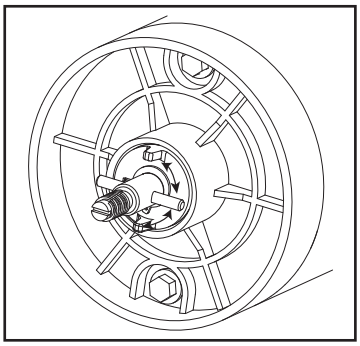
Il faut impérativement utiliser un disjoncteur ou protection de surcharge avec ce moteur. Les Garde-côtes exigent qu'un circuit sans prise de terre soit protégé par un système de remise à zéro manuel, un disjoncteur, ou un fusible. Le type de fusible ou disjoncteur (niveau de volts) doit être en rapport avec la puissance du moteur utilisé. Les dimensions de disjoncteurs suivant sont recommandées:

Disjoncteur pour poussée maxi:
30# à 45# 12 v 50A @12vdc
50# à 55# 12 v 60A @12vdc

Les dimensions correspondantes des fils électriques doivent aussi être respectées selon la tension de la batterie et la longueur du câble utilisé. Pour des informations complémentaires se référer à votre organisme Maritime local.

Changement de l'hélice





1. Débrancher les câbles entre le moteur et la batterie avant de toucher, de changer, ou de faire un entretien sur l'hélice.
2. Maintenez l'hélice et desserrez le boulon sur l'hélice avec une clé adaptée.
3. Retirez le boulon et la rondelle. Si la goupille de transmission est brisée ou fendue, bloquez l'arbre de l'hélice à l'aide d'un tournevis plat (encoche à l'extrémité de l'arbre de l'hélice).
4. Tournez l'hélice en position horizontale et la retirer. Si la goupille de transmission se détache, le remettre en place.
5. Avant de poser une nouvelle hélice, assurez-vous que la goupille de transmission soit alignée à 90° avec les guides prévus.
6. Centrez la nouvelle hélice avec la goupille de transmission et emboitez l'ensemble en appuyant.
7. Remettez la rondelle et le boulon de l'hélice.
8. Serrez le boulon d' ¼ de tour confortable. Ne pas serrer le boulon trop fermement.

Entretien

- Après chaque usage du moteur, bien rincer avec de l'eau propre et sécher avec un linge imbibé de silicone pulvérisé.
- Après chaque usage, l'hélice doit être nettoyée pour enlever tous débris, algues/herbes/fils ou autres débris qui pourraient se loger derrière l'hélice et qui pourraient endommager le joint entre le moteur et l'hélice. SUIVRE LES CONSIGNES DE DÉBRANCHEMENT DE LA BATTERIE.
- Avant chaque usage, vérifiez que le boulon de l'hélice soit bien bloqué.
- Pour éviter tout accident pendant le transport, rangement, manipulations ou encore lorsqu'il est hors de l'eau, débranchez les câbles entre le moteur et la batterie. Pour un rangement de longue durée, protégez les parties métalliques en pulvérisant du spray siliconé. NE PAS RANGER LE MOTEUR À DES TEMPÉRATURES INFÉRIEURES À 0°c (32°f).
- Pour une performance optimum, la batterie doit être mise en pleine charge avant chaque utilisation.
- Nettoyez les bornes de la batterie régulièrement avec un linge ou du papier abrasif fin.
- L'hélice est prévue pour opérer dans des conditions propres à pleine performance (sans algues/herbes/fils etc...). Pour maintenir le niveau optimum de fonctionnement, la partie 'tranchante' de l'hélice doit être maintenue en bon état. Vérifiez régulièrement que l'hélice soit lisse sans bavure ou cassure. Nettoyez ou réparez selon les besoins.

DÉPANNAGE:

1. Le moteur ne tourne pas ou manque de puissance:
   a. Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstruction sur l'hélice. Le moteur pourrait avoir été utilisé hors des limites conseillées. Pour remettre à zéro mettre en position 'O' ARRÊT, vérifiez les parties, et remettre en marche.
   b. Vérifiez la polarité des câbles sur la batterie.
   c. Vérifiez que les bornes de la batterie soient propres et sans corrosion. Nettoyez avec un linge ou du papier abrasif fin.
   d. Vérifiez le niveau d'eau de la batterie. Remplissez si nécessaire.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2. Le moteur perd de la puissance après une courte durée:
   a. Vérifiez la charge de la batterie, si elle est basse la remettre en charge.
3. Le moteur est difficile à diriger:
   a. Déverrouillez le collier de vis de serrage du gouvernail.
   b. Lubrifiez l'arbre.
4. Le support/attelage bouge sur le plateau arrière:
   a. Sur certains bateaux, le support/attelage peut se déverrouiller pendant l'usage. Resserrez les fixations.
5. Vibrations anormales de l'hélice:
   a. Assurez-vous que l'hélice n'est pas génée par des algues/herbes/fils ou autres.
   b. Retirez et tournez l'hélice à 180°. Suivre les consignes pour retirer l'hélice.
   c. Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres.

PROBLEMES	CAUSE	REMEDY
Le moteur ne démarre pas, l'indicateur ne montre pas de charge	1) Mettre en position 'ON' MARCHE et vérifiez que les câbles de la batterie sont bien serrés. 2) Inversion de polarité sur les bornes de la batterie. 3) Manque de puissance de la batterie.	1) Mettez la manette en position 'ON', vérifiez que les câbles de la batterie sont bien serrés. 2) Changez la polarité des câbles et mettre en position 'ON' . 3) Mettez la batterie en charge ou changer la batterie.
Le moteur ne marche pas, clignotement de l'indicateur de charge	1) Tension trop élevée sur la batterie. 2) Le manette de control n'est pas en position 'O' ARRÊT - Mettez en position 'ON' avec le mode de protection.	1) Remplacez la batterie 12 v et mettre en marche. 2) Vérifiez que la manette de contrôle soit en position 'O' ARRÊT avant de mettre la manette sur la position de vitesse désirée.
Le moteur s'arrête soudainement	1) Hélice, moteur hors de l'eau. 2) Algues/herbes/fils dans l'hélice. 3) Manque de puissance de la batterie.	1) Vérifiez que l'hélice soit sous la surface de l'eau. 2) Mettez en position 'OFF' ARRÊT, retirez algues/herbes/fils de l'hélice. 3) Mettez la batterie en charge ou changer la batterie.
La batterie ne fonctionne pas longtemps	1) Batterie sans charge complète. 2) Batterie défectueuse ou usée.	1) Mettez la batterie en charge. 2) Remplacez avec une batterie neuve (batterie marine 12 v / 60 Ah).
La manette de contrôle ne fonctionne pas	1) En mode « protection ». 2) Présence d'eau dans la manette de contrôle. 3) Autres.	1) Mettez la manette en position 'O' puis sélectionnez la vitesse désirée pour réinitialiser le mode « protection ». 2) Mettez en position 'OFF' (« O » position), retirez la manette et la sécher, puis mettre en position 'ON'. 3) Contactez le service client Intex.
Les câbles de la batterie s'échauffent	1) Les câbles ne sont pas bien serrés. 2) Les bornes de la batterie sont corrodées.	1) Vérifiez que les câbles sont serrés. 2) Nettoyez les bornes de la batterie et les câbles.
Le moteur vibre beaucoup	1) L'hélice n'est pas bien réglée. 2) Algues/herbes/fils dans l'hélice. 3) L'hélice est endommagée ou cassée. 4) Les fixations du moteur ou du support moteur ne sont pas suffisamment serrées.	1) Réglez la profondeur de l'hélice. 2) Mettez en position 'OFF' ARRÊT, retirez algues/herbes/fils de l'hélice. 3) Serrez l'hélice ou remplacer l'hélice. 4) Serrez l'attelage le support moteur et la vis de serrage du gouvernail.
Le bouton "weed escape" (anti-algues) ne fonctionne pas	1) Appuyez fortement sur le bouton. 2) Le manette de control n'est pas en position 'O' ARRÊT - Mettez en position 'ON' avec le mode de protection. 3) Autres.	1) Appuyez et tenir le bouton jusqu'à la fin, de l'opération. 2) Vérifiez que la manette est en position 'O' ARRÊT ensuite appuyez sur le bouton "weed escape" (anti-algues). 3) Contactez le service client Intex.
Déplacement très lent	1) Manque de puissance de la batterie. 2) Algues/herbes/fils dans l'hélice. 3) L'hélice n'est pas bien réglée. 4) L'hélice est endommagée ou cassée.	1) Mettez la batterie en charge ou changer la batterie. 2) Retirez algues/herbes/fils de l'hélice et mettre en position 'ON' MARCHE. 3) Réglez la profondeur de l'hélice. 4) Remplacez l'hélice.
La profondeur de l'hélice ne peut être réglée	1) Le collier de déblocage n'est pas ouvert. 2) La vis de serrage du gouvernail n'est pas desserrée. 3) Obstruction sur l'attelage.	1) Ouvrir le collier de déblocage de profondeur. 2) Débloquez/desserrez la vis de serrage du gouvernail. 3) Enlevez tout objet qui pourrait bloquer l'arbre.
Le moteur ne peut pas être arrimé parce que la manette réglable ne fonctionne pas	1) Le moteur est trop profond. 2) La manette n'est pas bien positionnée.	1) Réglez la profondeur du moteur, puis relevez le moteur pour l'arrimer. 2) Mettez la manette dans la bonne position, puis relevez le moteur pour l'arrimer.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Garantie limitée

173 IO

Ce moteur hors-bord 12 v a été fabriqué et monté avec des matériaux de la plus haute performance. Tous les produits Intex ont été inspectés et sont exempts de vices de fabrication. Cette garantie ne s'applique que pour le moteur hors-bord 12 v.

Cette garantie limitée est en complément, et non en remplacement, de la garantie légale. Dans les cas où cette garantie serait en contradiction avec vos droits locaux, ces derniers restent prioritaires. Par exemple, les lois européennes apportent des droits statutaires complémentaires à ceux offerts par la garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez le site Internet européen : http://ec.europa.eu/cosnumers/ecc/contact_en/htm.

Cette garantie ne s'applique que pour le premier acheteur du produit et n'est pas transférable. La présente garantie limitée est valable pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat au détail initial ou de la livraison. Conservez l'original du ticket de caisse avec ce manuel, car une preuve d'achat sera exigée et devra accompagner les réclamations; dans le cas contraire, la garantie limitée n'est pas valide.

Si un défaut de fabrication apparaît dans la période ci-dessous, merci de contacter le Service Consommateur Intex approprié listé dans le document « Services Consommateurs agréés » ci-joint. Si vous retournez l'article défectueux comme le bureau SAV vous l'aura indiqué, le Service après-vente inspectera l'article et vérifiera la validité de la réclamation. S'il l'article est couvert par les termes de la garantie, le produit sera réparé ou échangé avec un produit similaire (de notre choix) sans frais de votre part.

Aucune garantie complémentaire (autre que légale) ne sera appliquée. En aucun cas INTEX, ses agents et/ou employés ne sauront être tenus responsables des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation du moteur hors-bord (y compris la fabrication du produit). Certains pays ou certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages impliqués ou accessoires, les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent donc peut-être pas à vous.

Cette garantie limitée ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :

- Si le moteur hors-bord est l'objet de négligences, d'une utilisation anormale, d'un accident, d'un mauvais fonctionnement, d'une tension incorrecte ou contraire aux consignes d'utilisation, d'entretien ou d'entreposage;
- Si le moteur hors-bord est soumis à des dégâts par des circonstances indépendantes de la volonté d'INTEX, y compris mais sans s'y limiter, l'usure normale et les dommages causées par exposition au feu, au gel, à la pluie, à une inondation ou à tout autre facteur environnemental externe;
- Pour les pièces et composants non vendus par INTEX; et/ ou
- Les modifications non autorisées, les réparations ou le démontage du moteur hors-bord par une personne autre que le personnel des centres SAV INTEX.

Les blessures ou les dégâts matériels ne sont en aucun cas couverts par cette garantie.





CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS